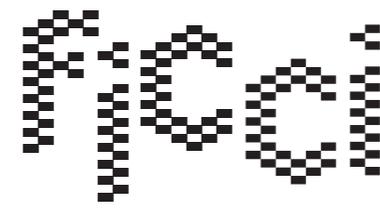


ricci

53

21-27 | 02 | 2013





53<sup>o</sup>

FESTIVAL  
INTERNACIONAL  
DE CINE  
DE CARTAGENA DE INDIAS



## SUMARIO

<b>PRESENTACIÓN</b>	<b>4</b>
Monika Wagenberg, Directora FICCI	
<b>PELÍCULA DE APERTURA</b>	<b>6</b>
ROA - Andrés Baiz	
<b>COMPETENCIA OFICIAL FICCIÓN</b>	<b>6</b>
<b>COMPETENCIA OFICIAL DOCUMENTAL</b>	<b>11</b>
<b>COLOMBIA AL 100%</b>	<b>15</b>
<b>COMPETENCIA OFICIAL CORTOMETRAJE</b>	<b>18</b>
<b>GEMAS</b>	<b>20</b>
<b>GALAS</b>	<b>25</b>
<b>CINE BAJO LAS ESTRELLAS</b>	<b>26</b>
<b>CINE FAMILIAR</b>	<b>28</b>
<b>RETROSPECTIVAS</b>	<b>29</b>
<b>NUEVOS CREADORES</b>	<b>36</b>
<b>ENCUENTROS CARTAGENA</b>	<b>38</b>
<b>CONTACTO PRENSA Y DIVULGACIÓN</b>	<b>41</b>

## PRESENTACIÓN

Monika Wagenberg, Directora FICCI

Al finalizar la Edición 52 del Festival Internacional de Cine de Cartagena, nos dimos cuenta que teníamos un problema por resolver, un problema que siempre había soñado con tener durante esta década en la que me he dedicado a programar, distribuir y promocionar cine: las salas estaban llenas y afuera se quedaban tanto cinéfilos que habían viajado desde otras ciudades del país, como cartageneros no tan asiduos al cine, mucho menos ese cine arriesgado, riguroso y no siempre fácil de digerir que es el que caracteriza gran parte de nuestro programa. Sin lugar a dudas, lograr ofrecer la totalidad del Festival gratuitamente, fue el gran acierto del 2012. Para este año, que el Festival se mantiene gratuito, implementaremos algunos cambios que esperamos nos permitan solucionar el reto:

**1. Se ampliará el aforo.** Habrá proyecciones desde las 9:00 a.m. en el Centro Histórico, y desde las 10:00 a.m. en Cine Colombia. Cine Bajo las Estrellas pasa de tener tres funciones a 15 - cinco en la Plaza de Banderas y diez en la Plaza de la Proclamación. En total, el Festival tendrá 290 proyecciones frente a las 179 que tuvo el FICCI 52, es decir, un 62% más.

**2. Se amplía el número de salas digitales.** FICCI 53 contará con cinco salas digitales en el centro histórico y cinco más en el Caribe Plaza, para un total de diez, doblando así la cantidad del año pasado. El incremento en la digitalización de las salas es absolutamente necesario, ya que únicamente el 8% de todas las películas del programa, están disponibles en 35mm.

**3. Tendremos más películas.** Dada la ampliación del aforo y la digitalización de las salas, FICCI 53 incrementará en un 20% la totalidad de las películas que proyectará. Mientras que en la pasada edición se exhibieron 77 largometrajes, 20 cortos en la competencia de cortometrajes, y otros 19 cortos en la de nuevos creadores, para un total de 116 películas procedentes de 24 países, FICCI 53 contará con aproximadamente 107 largos, 18 cortos para la competencia de cortometrajes, y 15 en la de nuevos creadores. Es decir, un total aproximado de 140 películas representando a 32 países.

Pero el incremento en el número de películas no se debe únicamente al aumento en el aforo. Se debe también a que durante el 2012, y en este inicio del 2013, se ha producido una cosecha excepcional de cine y, en consecuencia, hemos querido traer al Festival la mayor cantidad de películas posibles. Todas ellas, además, serán estrenos nacionales, varias llegan recién estrenadas de los Festivales de Sundance, Róterdam y Berlín, que se realizan entre enero y febrero, y la gran mayoría de las producciones colombianas serán estrenos mundiales.

Colombia al 100% se continúa fortaleciendo. Contamos con 14 filmes en una sólida sección que nos obligó a dejar varios títulos por fuera, evidencia de la buena situación que vive el cine nacional. Que la mayoría de ellos sean estrenos mundiales (9 en total) nos permite que el Festival se consolide como parada inevitable de la industria internacional interesada en el cine de la región. Por otra parte, cabe destacar que la mitad de las películas de esta sección son documentales, lo que refleja una de las tendencias del cine colombiano actual, donde está siendo notable el incremento no sólo en el número de producciones documentales, sino en la excelente calidad de las mismas. Casi la tercera parte de la sección son co-producciones, lo que marca la segunda tendencia del cine nacional, con unos estímulos fiscales y los apoyos del FDC que crean incentivos para atraer productores del exterior. La fuerza de esta sección demuestra, también, que los productores nacionales le están apostando al FICCI como plataforma de lanzamiento no sólo nacional, sino también internacional.

Los invito a que estudien en detalle el programa que incluimos a continuación, donde reconocerán los nombres de directores consagrados de quienes estamos trayendo su última obra, o a quienes les estamos haciendo una retrospectiva; títulos que han hecho ruido con sus premios en los más prestigiosos festivales internacionales; pero sobretodo, los invito a que se preparen para madrugar en Cartagena la última semana de febrero, no sólo para no perderse estas joyas cinematográficas, sino para que puedan también explorar la obra de esos talentosos directores que con sus primeras películas todavía no son reconocidos, pero en quienes confiamos el futuro del cine mundial. Les recuerdo que este año comenzamos las funciones a las 9:00 a.m., para que nadie se quede por fuera y para permitirles ver hasta seis funciones diarias, o aproximadamente el 25% de la totalidad del programa.

## PELÍCULA DE APERTURA

### ROA

**Andrés Baiz – Colombia – 2013**

Juan Roa Sierra es el misterioso hombre que presuntamente asesinó a Gaitán aquel fatídico abril de 1948. Una película de época sobre la fatalidad de ciertos destinos que recrea, desde la particular imaginación del director, la vida de este singular personaje.

Andrés Baiz, caleño. Director, productor, editor y crítico de cine. Su corto *Hogueras* participó en la Quincena de Realizadores de Cannes. Dirigió *Satanás* (2007) y *La Cara Oculta* (2011).

## COMPETENCIA OFICIAL FICCIÓN

### EL FARO – APERTURA COMPETENCIA FICCIÓN

**Luis Fernando “Pacho” Bottía – Colombia- 2013**

El último guardafaro de la bahía de Santa Marta, vive su vida solitaria y tranquila ahorrando en medio de la calma y la grandeza del paisaje caribeño, hasta que una pareja irrumpe en su cotidianeidad. Un filme bello y contemplativo.

Luis Fernando “Pacho” Bottía, barranquillero. La *Boda del Acordeonista* fue Premio Opera Prima en La Habana. Dirigió la película *Juana tenía el pelo de oro*.

### 7 CAJAS

**Juan Carlos Maneglia, Tana Schémbori – Paraguay - 2012**

Víctor, niño carretillero del mercado de Asunción, recibe el encargo de entregar 7 cajas. Cuando regrese recibirá la otra mitad de un billete de 100 dólares. ¿Qué esconden estas cajas? La película más taquillera de la historia del cine paraguayo.

Juan Carlos Maneglia y Tana Schémbori, paraguayos. Aunque esta es su primera colaboración para largometraje, trabajan juntos desde que realizaron la serie para televisión *La disputa* (1990).

### AQUÍ Y ALLÁ

**Antonio Méndez Esparza - España / Estados Unidos / México - 2012**

Pedro de los Santos regresa a su país tras su paso por USA con alguna plata y un teclado con el que quiere organizar una orquesta. Pronto la realidad le hace pensar en emigrar de nuevo. Ganadora del Gran premio de la Semana de la Crítica de Cannes.

Antonio Méndez Esparza, español. Con su ópera prima ha pasado por los grandes festivales del mundo.

### BLANCANIEVES

**Pablo Berger – España - 2012**

Brillante. Una propuesta radical para uno de los filmes más bellos y sugestivos del cine español. Con un tono cercano al cuento, muda y en blanco y negro, no responde a una moda, la trasciende. 18 nominaciones en los Premios Goya.

Pablo Berger, español. Tras su multipremiado corto *Mama* (1988) saltó a la fama internacional con *Torremolinos 73*, éxito de taquilla y versionada en numerosos países.

### CARNE DE PERRO

**Fernando Guzzoni - Chile / Francia / Alemania - 2012**

Alejandro es un hombre solo y atormentado por un pasado que desconocemos vinculado a la dictadura de Pinochet. Su única forma de comunicación son los casetes que graba para su hija. Ganadora en San Sebastián y en La Habana.

Fernando Guzzoni. Chileno. Tras su premiado documental *la colorina*, *Carne de Perro*, estrenada en San Sebastián (Nuevos directores) es su ópera prima.

### CIELO OSCURO

**Joel Calero – Perú - 2012**

Toño, hombre maduro y separado, reencuentra la felicidad en una relación con una joven. Pronto llegan los celos, la tranquilidad desaparece, los negocios decaen y entra en un túnel sin aparente retorno.

Joel Calero, peruano. Tras dirigir cortos y documentales *El cielo oscuro* es su ópera prima.

## CORES

Francisco Garcia - Brasil - 2012

Luiz, Luca y Luara deambulan por las calles sin esperanzas de futuro en un Brasil que aparentemente crece, pero que sigue excluyendo a gran parte de la población. Sólo Luara parece conservar la esperanza de un cambio.

Francisco Garcia, brasileño. Ha producido cortos de éxito, como *Nanoilusion* (2006), escrito por Bráulio Mantovani (*Ciudad de Dios*, *Tropa de élite*)

## DESHORA

Bárbara Sarasola-Day - Colombia / Argentina / Noruega – 2013

En una finca de tabaco en el noroeste de argentino vive un matrimonio: Ernesto y Helena. Un día reciben a Joaquín, el primo casi desconocido de ella, recién salido de rehabilitación. Un triángulo amoroso donde el deseo puede ser vital, pero también puede llevar al borde de un abismo.

Barbara Sarasola-Day, argentina. Ha trabajado en producción y en el equipo de dirección de varias películas y dirigido algunos cortometrajes. *Deshora* es su ópera prima.

## IL FUTURO / EL FUTURO

Alicia Scherson - Chile/ España / Italia / Alemania – 2013

Basada en *Una novelita lumpen*, del reconocido chileno Roberto Bolaño. Una historia que habla de desamparo familiar y lazos afectivos a través de dos hermanos huérfanos y sus coqueteos con la delincuencia.

Alicia Scherson, chilena. Bióloga. Estudió cine en la EICTV de Cuba. Su primer largometraje, *Play* recibió mejor director en Tribeca, entre otros muchos premios. *Il Futuro* es su tercera película.

## INFANCIA CLANDESTINA

Benjamín Ávila - Argentina / España / Brasil - 2012

¿Cómo cambia la vida de un niño, hijo de guerrilleros, al regresar del exilio y deber asumir una identidad falsa? Un filme sobre infancia robada por unos adultos que no lograron construir el mundo soñado.

Benjamín Ávila, argentino. Productor de televisión y documentalista. Basada en hechos reales autobiográficos esta es su ópera prima.

## LAS LÁGRIMAS

Pablo Delgado Sánchez – México - 2012

Gabriel es un niño solitario: el padre no está; con su madre, sumida en una depresión, no puede comunicarse; y su hermano está dado a la rumba y los excesos. Un día de camping servirá para brindar esperanza a este momento de crisis familiar.

Pablo Delgado Sánchez, mexicano. Tras dirigir los premiados cortometrajes *Dorsal* (2010) y *Pía Mater* (2011), *Las lágrimas* es su ópera prima.

## SEÑORITAS

Lina Rodríguez – Colombia / Canadá- 2013

Un acercamiento sensible e inteligente al universo femenino, en el que más importan las situaciones que los hechos. Una película que da poca información sobre sus protagonistas para dejar en manos del espectador un halo de misterio y sinceridad.

Lina Rodríguez, colombiana. Guionista, directora y productora de cortos, instalaciones de cine y video y performances. *Señoritas* es su primer largometraje.

## TABÚ

Miguel Gomes – Portugal - 2012

Ganadora de los premios Alfred Bauer (por innovación) y FIPRESCI (de la crítica internacional) en el Festival de Berlin 2012, *Tabú* es una extraordinaria obra de exquisita belleza, infinitamente misteriosa que exige la complicidad del espectador.

Miguel Gomes, portugués. *Tabú* es su tercera película tras *A cara que mereces* (2004) y la multipremiada *Aquele querido mês de agosto* (2008).

## TANTA AGUA

Ana Guevara, Leticia Jorge – Uruguay - 2013

Alberto emprende un viaje junto a sus dos hijos con los que no vive desde su separación. Una lluvia que no cesa en todo el filme parece empeñada en dañarlo todo. Pero ningún viaje es inútil, y así se verá en las transformaciones de la dinámica entre ellos y las de la hija adolescente.

Ana Guevara Pose y Leticia Jorge Romero. Trabajan y escriben juntas desde la universidad. *Tanta Agua* es su primer largometraje.

**VIOLA****Matías Piñeiro – Argentina - 2012**

Dos miradas distintas sobre las relaciones afectivas: cómo llevarlas, cuándo y por qué terminarlas... La inocente y descomplicada de Viola y, en contraste, la de un grupo de actrices.

Matías Piñeiro, argentino. Ha dirigido *El hombre robado* (2007), *Todos mienten* (2009) y *Rosalinda* (2010).

**JURADO COMPETENCIA OFICIAL FICCIÓN****NANCY GERSTMAN**

Estadounidense. Es la copresidenta y cofundadora de Zeitgeist Films, prestigiosa compañía de distribución de cine extranjero e independiente fundada en 1988 con sede en Nueva York.

**PAUL SCHRADER**

Estadounidense. Comenzó su carrera como guionista escribiendo *Taxi Driver* (1976) y *Raging Bull* (1980) para Martin Scorsese. Ha dirigido 17 películas.

**RAOUL PECK**

Haitiano. Director de cine ha desarrollado una obra compleja y variada. Sus películas han participado del Festival de Cannes.

**JURADO FIPRESCI****KLAUS EDER**

Alemán. Crítico de cine. Desde 1987 es el Secretario General de la Federación Internacional de la Prensa Cinematográfica (FIPRESCI).

**LUCY VIRGEN**

Mexicana. Programadora, crítica de cine y periodista. De 2006 a 2010 fue Directora de programación del Festival Internacional de Cine en Guadalajara

**WESLEY MORRIS**

Estadounidense. Periodista, en el 2012 obtuvo el Premio Pulitzer por su trabajo como crítico de cine para el Boston Globe.

**COMPETENCIA OFICIAL DOCUMENTAL****LA ETERNA NOCHE DE LAS DOCE LUNAS**  
APERTURA COMPETENCIA DOCUMENTAL**Priscila Padilla – Colombia – 2013**

En la tradición de la comunidad indígena Wayuu, las niñas, en la víspera de la pubertad deben vivir en aislamiento por un período de doce lunas. Por medio de imágenes documentales, esta película muestra a Pili, una joven mientras se prepara para su papel como una mujer.

Priscila Padilla, colombiana. Documentalista y Guionista. Entre sus trabajos: *Las mujeres cuentan*, *Los huéspedes de la guerra* y el premiado *Nacimos el 31 de diciembre*.

**DOMÉSTICA****Gabriel Mascaro – Brasil - 2012**

Varios jóvenes graban por una semana la cotidianeidad de las empleadas del servicio en sus casas. Una pluralidad de miradas frescas y despreocupadas desde las que el director arma esta interesante propuesta que renuncia al concepto de autor único.

Gabriel Mascaro, brasilero. Reconocido documentalista, recientemente ha optado por transitar entre el documental, la ficción y el video experimental.

**EL ALCALDE****Emiliano Altuna, Carlos Rossini, Diego Osorno – México - 2012**

Norte de México. En medio de la violencia del narcotráfico, Mauricio Fernández Garza es el particular alcalde del municipio "más rico y seguro del mundo". Todo, incluso la desaparición y la muerte, valen para él con tal de mantener la tranquilidad y el orden.

Emiliano Altuna y Carlos F. Rossini Tucumán, argentinos y Diego E. Osorno Monterrey, mexicano.

**EL OJO DEL TIBURÓN****Alejo Hoijman - Nicaragua / Argentina / España - 2012**

Dos jóvenes nicaragüenses se preparan para su iniciación como pescadores de tiburones, mientras los días pasan, cotidianos, con sus sueños y aventuras. Una película que es, en verdad, el encuentro de la cámara y los personajes: lo que esta registra y lo que provoca.

Alejo Hoijman, argentino. Director y editor. Comenzó en el cine a los 19 años de la mano de Pino Solanas.

## EL VIAJE DEL ACORDEÓN

Andrew Tucker, Rey Sagbini – Colombia / Alemania - 2013

Esencia del vallenato, el acordeón es originario de Alemania, donde se escucha con una cadencia y un ritmo muy diferentes, como comprobará el intérprete cartagenero Manuel Vega en su viaje para llevar el vallenato a la cuna de los acordeones Hohner.

Andrew Tucker, australiano, aunque ha vivido en media docena de países. Realizador de cortos documentales desde el 2001, este es su primer largo documental.

## EMAK BAKIA BAITA

Oskar Alegria – España - 2012

Un filme poético en el que el cine-poema del genial artista Man Ray se entremezcla con las particulares construcciones poéticas del director de esta hermosa y sugerente película.

Oskar Alegría, español. Periodista y reportero. Escribe para revistas de viajes y es profesor de guión en Navarra, España.

## LA CHICA DEL SUR

José Luis García – Argentina - 2012

20 años atrás, Corea del Norte: una coreana del sur impacta en un encuentro de juventudes con su utópico llamado a la reunificación de las dos Coreas. Ahora el director viaja a Corea del Sur en su busca y nos ofrece este retrato generacional uniendo las dos grabaciones.

José Luis García, argentino. Comenzó como director de fotografía. *La chica del sur*, premio del público en BAFICI 2012, es su segundo largometraje.

## LA GORGONA, HISTORIAS FUGADAS

Camilo Botero Jaramillo – Colombia - 2013

Original y curioso, el documental elabora un doble texto combinando imágenes de la flora y fauna de la que hoy es reserva ecológica, con testimonios y voces de un pasado en el que la isla sirvió de prisión para homicidas.

Camilo Botero, colombiano. Montajista de la EICTV en Cuba. Su corto *16 memorias* recibió un India Catalina en el 50 FICCI y fue mejor documental en Miami.

## O MILAGRE DE SANTO ANTONIO

Sergei Loznitsa – Portugal - 2012

Figura de culto del cine documental, Sergei Loznitsa lleva su cámara a las fiestas de la remota aldea de San Antonio para lograr una película que, a partir de silencios, sonido ambiente y bellas imágenes penetrará en la sensibilidad de todo espectador.

Sergei Loznitsa, bieloruso. Científico y traductor de japonés. Ha dirigido más de diez documentales como *My Joy* (2010) premiado en Cannes.

## OTTO

Cao Guimarães – Brasil - 2012

Una obra que se adentra en el terreno de lo evocativo y lo poético y que coquetea con otras artes tan del gusto de este director, artista plástico, mientras la cámara sigue casi que obsesivamente a Florencia, su mujer, embarazada.

Cao Guimarães, brasileño. Combina el cine y las artes visuales. Ha expuesto en museos como el MoMA y el Guggenheim y pasado por festivales como Cannes, Sundance o Venecia.

## PARTES DE UNA FAMILIA

Diego Gutiérrez - México / Países Bajos – 2012

Un documental autobiográfico sobre cómo el tiempo destruye la intensidad de los sentimientos amorosos que alguna vez unieron a una pareja. Mucho dolor escondido tras los testimonios y las reflexiones sobre la vejez del padre y la madre del director, y un final preciso y bello.

Diego Gutiérrez, mexicano. Cineasta y artista visual. Ha sido miembro del Sistema Nacional de Creadores de México.

## SIBILA

Teresa Arredondo – Chile / España - 2012

Narrado en primera persona, el documental descubre el secreto más oculto de la familia: los 15 años que pasó en prisión la tía chilena Sibila, acusada de colaborar con Sendero Luminoso y que había llegado al Perú tras el amor del escritor José María Arguedas.

Teresa Arredondo, aunque peruana, vive desde niña en Chile. *Sibila* es la ópera prima de esta psicóloga que estudia fotografía y documental en Barcelona.

**HACHAZOS (FUERA DE COMPETENCIA)****Andrés Di Tella – Argentina - 2011**

Nómada, desarraigado y olvidado, Claudio Caldini lleva en su maleta sus viejas películas en Súper ocho, sin negativos, condenadas a desaparecer. Un filme fascinante de una de las figuras claves del cine argentino.

Andrés Di Tella, argentino. Documentalista y fundador del BAFICI (Buenos Aires Festival Internacional de Cine Independiente)

**MIRADAS MÚLTIPLES. LA MÁQUINA LOCA (FUERA DE COMPETENCIA)****Emilio Maillé - México / Francia / España - 2012**

Grandes directores de fotografía del mundo hablan sobre la genial obra de Gabriel Figueroa (1907-1997), el director de fotografía más reconocido y admirado del cine mexicano. Una película para amar a Figueroa, un verdadero banquete para la cinefilia

Emilio Maillé, mexicano. Dirigió varios documentales para la televisión francesa y la taquillera película *Rosario Tijeras* (2005)

**INOCENTE (FUERA DE COMPETENCIA)****Sean Fine, Andrea Mix Fine - Estados Unidos - 2012**

Nominada al Óscar como mejor corto documental, cuenta la historia de una niña latinoamericana que, maltratada por su madre, sobrevive en las calles de San Diego soñando con ser artista.

**JURADO COMPETENCIA OFICIAL DOCUMENTAL****ANDRES DI TELLA**

Argentino. Director de cine Fundador y primer director del BAFICI y actualmente dirige el Princeton Documentary Festival, en la Universidad de Princeton.

**MARIAN MASONE**

Estadounidense. Directora Asociada de Programación del Film Society of Lincoln Center, productora del Festival de Cine de Nueva York.

**MIKE MAGGIORE**

Estadounidense. Programador del Film Forum de Nueva York. Trabajo como asistente de dirección del departamento de Cine y Vídeo del Walker Art Center in Minneapolis.

**COLOMBIA AL 100%****ANINA****Alfredo Soderguit – Colombia / Uruguay – 2013**

Como castigo por una pelea escolar, Anina recibe una misteriosa carta. Una película animada que habla de la amistad, de los miedos de los niños y de las primeras punzadas de amor.

Alfredo Soderguit, uruguayo comenzó como ilustrador de literatura infantil para pasar a los dibujos animados. Especializado en Dirección de Arte.

**DESHORA (COMPETENCIA OFICIAL FICCIÓN)****EDIFICIO ROYAL****Ivan Wild - Colombia / Francia / Venezuela – 2012**

*Edificio Royal* es la historia de un domingo banal entre los muros decrepitos de un inmueble, en otro tiempo símbolo de una buena posición social y comodidad. Una comedia negra llena de absurdos protagonizada por el cubano Jorge Perugorría.

Ivan Wild, barranquillero. Montador de largometrajes como *La Sombra del Caminante* (2003) y *Los Viajes del Viento* (2009) de Ciro Guerra. *Edificio Royal* es su ópera prima.

**EL CHARCO AZUL****Irene Lema – Colombia - 2012**

Una mirada sobre una comunidad formada improvisadamente conforme a las exigencias de la vida. La alegría corre por cuenta de los niños, que juegan en los viejos rieles del tren, libres de preocupaciones. El charco azul es, de alguna manera, su paraíso, allí viven, allí son felices.

Irene Lema, colombiana. Realizadora de cine de la Universidad Nacional. Se ha centrado en el documental y el diseño de animación.

**EL FARO (COMPETENCIA OFICIAL FICCIÓN)****EL VIAJE DEL ACORDEÓN (COMPETENCIA OFICIAL DOCUMENTAL)**

## ESTAR VIVO NO ES LA VIDA

María Milena Zuluaga Valencia – Colombia - 2012

25 años después del rodaje de *Rodrigo D no futuro*, el documental regresa a Medellín para hablar sobre lo que fue la vida de los años 80 en las comunas y escuchar el testimonio de quienes conocieron a aquellos jóvenes que vivieron buscando la muerte.

María Milena Zuluaga Valencia, colombiana. Camarógrafa y sonidista de premiados documentales *La mirada de Óscar* (2005), *Cansadas de tanto morir* (2009).

## ESTRELLA DEL SUR

Gabriel González Rodríguez – Colombia - 2012

Ficción basada en la realidad. Una nueva maestra llega a un plantel educativo del sur de Bogotá, donde algunos adolescentes sueñan con salir del difícil ambiente del barrio. Gran fuerza dramática para este duro, conmovedor y esperanzador relato.

Gabriel González Rodríguez, colombiano. Egresado de la nacional. Con esta, su ópera prima, obtuvo el premio Llave de la Libertad en Huelva.

## LA ETERNA NOCHE DE LAS DOCE LUNAS (COMPETENCIA OFICIAL DOCUMENTAL)

## LA GORGONA, HISTORIAS FUGADAS (COMPETENCIA OFICIAL DOCUMENTAL)

## RETRATOS DE FAMILIA

Alexandra Cardona Restrepo – Colombia - 2012

Las entrevistas a las familias y los viejos álbumes de fotos sirven para reconstruir los relatos y las vidas de una serie de “falsos positivos” en Soacha. Un documento triste y desgarrador que nunca podrá olvidarse.

Alexandra Cardona Restrepo, colombiana. Guionista y productora de *Confesión a Laura* y *Derechos Reservados*. Realizadora de premiados documentales.

## REQUIEM NN

Juan Manuel Echavarría – Colombia- 2013

En Puerto Berrio, Colombia, la larga historia de violencia ha llevado a la gente a realizar un extraño ritual: adoptar cadáveres de víctimas no identificadas (NN) para rezar por sus almas. Cuidan sus tumbas y hasta les dan sus apellidos en un intento por volver a humanizarlas.

Juan Manuel Echavarría, paisa. Escribió dos libros *La Gran Catarata* (1981) y *Moros en la Costa* (1991), antes de dedicarse a la fotografía en 1996 cuando comienza a investigar la violencia de Colombia a través del arte.

## SEÑORITAS (COMPETENCIA OFICIAL FICCIÓN)

## SIN OTOÑO, SIN PRIMAVERA

Iván Mora Manzano - Ecuador / Colombia / Francia - 2012

Película coral en la que una serie de personajes, cuyas historias se cruzan, se rebelan contra la sociedad y la ciudad en la que viven, Guayaquil, en la que no encuentran su lugar y frente a la que prefieren refugiarse en la “anarquía de la imaginación”

Iván Mora Manzano, ecuatoriano. Compositor también de la música de sus películas. Dirigió *Silencio nuclear* (2002), primer corto ecuatoriano en Venecia.

## JURADO COLOMBIA AL 100%

### KIMBERLY DIANE HENDRICKSON

Estadounidense. Productora Ejecutiva del Criterion Collection, prominente distribuidora de películas clásicas y contemporáneas basada en Nueva York.

### JULIÁN DAVID CORREA

Colombiano. Director de la Cinemateca Distrital y está al frente de la Gerencia de Artes Audiovisuales, además de escribir para diferentes publicaciones periódicas, entre otras actividades.

### PETER WEBBER

Inglés. Ha trabajado como editor, director y productor por más de 25 años. Su ópera prima fue la película nominada al Oscar *Girl with a Pearl Earring* (2003). Su mas reciente obra, *Emperor* (2012) tuvo su estreno mundial en el Festival de cine de Toronto.

## COMPETENCIA OFICIAL CORTOMETRAJE

### RANGA – APERTURA CORTOMETRAJE (FUERA DE COMPETENCIA)

Will van der Vlugt - Colombia / Países Bajos - 2013

### A STORY FOR THE MODLINS / UNA HISTORIA PARA LOS MODLIN

Sergio Oksman – España - 2012

### CANÇAO PARA MINHA IRMA / CANCIÓN PARA MI HERMANA

Pedro Severien – Brasil - 2012

### DETRÁS DEL ESPEJO

Julio O. Ramos - Perú / Estados Unidos - 2012

### EL GRAFITI

Tatiana Villacob – Colombia - 2012

### EL TIPLÉ

Iván D. Gaona – Colombia - 2013

### FLORES

Marcela Gómez Montoya – Colombia - 2012

### FUGA

Juan Antonio Espigares – España - 2012

### LA NOCHE ANUNCIA LA AURORA

Gerard Uzcátegui – Venezuela – 2012

### LA VISITA DEL CANGREJO

Pelayo Lira – Chile - 2012

### OS MORTOS-VIVOS / LOS MUERTOS VIVIENTES

Anita Rocha da Silveira – Brasil - 2012

### PUDE VER UN PUMA

Eduardo Teddy Williams – Argentina - 2012

### REALITY 2.0

Víctor Orozco Ramírez – Alemania / México - 2012

### RÍO

Nicolás Serrano – Colombia - 2012

### RODRI

Franco Lolli – Francia / Colombia - 2012

### SAN JUAN, LA NOCHE MÁS LARGA

Claudia Huaiquimilla – Chile - 2012

### TEMPORADA SECA

Diego Rivera Kohn – México / Canadá - 2012

### ¿VISTE A CRISTINA EL 7 DE MARZO?

Maritza Blanco – Colombia - 2012

### JURADO COMPETENCIA OFICIAL CORTOMETRAJE

#### JHONNY HENDRIX HINESTROZA

Colombiano. Productor y director, ha producido varias películas reconocidas y premiadas en festivales alrededor del mundo. Chocó (FICCI 52) fue su opera prima.

#### MARIAN LUNTZ

Estadounidense. Ha trabajado en la industria del cine por más de tres décadas. Curadora de cine y video del Museum of Fine Arts en Houston desde 1990.

#### MARTINA GARCÍA

Colombiana. Actriz. Estudió teatro en Londres y Madrid, y Filosofía en La Sorbona. Tiene un prolífica y destacada carrera actuando en películas como *Satanás*, *Rabia*, *Biutiful*, *La cara oculta* y su más reciente rol en *Operación E*.

## GEMAS

### A PERDRE LA RAISON / OUR CHILDREN

Joachim Lafosse- Bélgica - 2012

Ella europea, él marroquí, nunca imaginaron que formar una familia bajo el mismo techo que el padre adoptivo de él acabaría llevando sus vidas a un túnel asfixiante y cada vez más estrecho que desembocará en una catástrofe. Una escalofriante tragedia familiar basada en una historia real que recibió el premio a Mejor Actriz en Una cierta mirada en Cannes.

Joachim Lafosse, belga. Guionista, director, autor y director de teatro. Sus películas han pasado por Venecia y Cannes, donde la protagonista de esta película ganó mejor actriz.

### BARBARA

Christian Petzold – Alemania – 2012

Ganadora del premio a Mejor Director en el Festival de Cine de Berlín. Desterrada a trabajar como médico en un pueblito perdido en la RDA (estamos aún a una década de la caída del muro de Berlín) Bárbara planea huir con su amante. Cuando conoce a André, comienzan las dudas y va perdiendo su habitual control de todo.

Christian Petzold. Uno de los directores alemanes más importantes hoy. Tras su prolífica carrera en tv, dirige largometrajes como Die innere Sicherheit (2000) y Yella (2007).

### BEASTS OF THE SOUTHERN WILD / BESTIAS DEL SUR SALVAJE

Benh Zeitlin – Estados Unidos - 2012

Cuatro nominaciones a los Oscar: Mejor película, dirección, guión y actriz. Ganadora en Sundance y Mejor ópera prima en Cannes. Una de las mejores películas independientes del 2012. Hermosa y penetrante. Hushpuppy vive con su padre alcohólico y enfermo en una comunidad que desaparece bajo el agua con las tormentas, pero que es un ejemplo de solidaridad y vida.

Benh Zeitlin, estadounidense. Director, compositor y animador. Antes de dirigir Beasts of the Southern Wild, su ópera prima, realizó varios galardonados cortometrajes.

### CESARE DEVE MORIRE / CESAR DEBE MORIR

Paolo Taviani, Vittorio Taviani – Italia - 2012

Oso de Oro en Berlín. Un grupo de presos, conocedores como pocos de los rincones oscuros del alma, representan Julio César, un clásico de Shakespeare que habla de amistad y traición. El arte será una posibilidad de “escape” en medio del encierro.

Los hermanos Taviani son dos directores de cine italianos ya octogenarios, pero que siguen provocando con su cine fuertemente politizado, influido sobre todo por Roberto Rossellini.

### DE ROUILLE ET D'OS / DE OXIDO Y HUESO

Jacques Audiard – Francia – 2012

Un emotivo drama genialmente interpretado por Marion Cotillard. Dos vidas rotas que se cruzan en una historia de amor. Él, un hombre de pocas palabras que huye de su pasado y debe hacerse cargo de su hijo de cinco años. Ella una entrenadora de ballenas que pierde las piernas.

Jacques Audiard, francés. Editor y guionista. Su tercer filme, Read My Lips (2001) recibió 10 nominaciones y ganó ocho premios César, suponiendo el inicio de su exitosa carrera.

### EN KONGELIG AFFAERE / LA REINA INFIEL

Nikolaj Arcel – Dinamarca – 2012

Nominada al Oscar. Oso de Plata en Berlín como mejor guión y Mejor Actor. Bella puesta en escena para esta película histórica centrada en la vida de Cristian VII de Dinamarca, rey con problemas mentales. Su joven esposa se convertirá en amante del médico y juntos, emprenderán una revolución que cambiará todo un país.

Nikolaj Arcel, danés. Fue guionista de Los hombres que no amaban a las mujeres (2009), primera parte de la muy exitosa trilogía sueca Millenium.

## HYDE PARK ON HUDSON

Roger Michell – Reino Unido - 2012

Mezcla de realidad y ficción y con un gran sentido del humor, esta exquisita comedia dramática nos cuenta la primera visita de la Reina de Inglaterra a los EEUU y las infidelidades amorosas del anfitrión, el presidente Franklin D. Roosevelt (Bill Murray, nominado a los Globos de Oro).

Roger Michell, sudafricano. Director de compañías y salas de teatro desde muy joven. Pasó también por la televisión antes de dedicarse al cine.

## KAPRINGEN / SECUESTRO

Tobias Lindholm – Dinamarca - 2012

Ganadora en Tesalónica. Secuestrados por piratas somalíes, unos pescadores daneses lucharán por sobrevivir en las inhumanas condiciones que los retienen en altamar por casi el año que duran las negociaciones, y que los harán pasar por todas las situaciones más extremas de la existencia.

Tobias Lindholm, alemán. Es co-guionista del premiado largometraje *Submarino* (2010). Tras dirigir *R, Kapringen* es su segunda película como director.

## LIKE SOMEONE IN LOVE

Abbas Kiarostami - Francia / Japón – 2012

Ambientada en el Japón contemporáneo. Una historia de emociones sobre la incomunicación y el amor entre una joven (que debe prostituirse para estudiar) y un anciano dispuesto a tratarla con una total dulzura.

Abbas Kiarostami, reconocido cineasta iraní. Consagrado internacionalmente con *El Sabor de las cerezas* (1997), Palma de Oro en Cannes. *Copia Certificada* (2010).

## METEORA

Spiros Stathoulopoulos – Grecia / Alemania - 2012

Una de las historias de amor más bellas del cine de los últimos años. Un monje y una monja en un combate entre el espíritu y el cuerpo, encarnado en una relación amorosa y pasional resuelta en planos de gran imaginación y belleza.

Spiros Stathoulopoulos. Colombo-griego. Dirigió *PVC-1*, rodada en un solo plano secuencia, que estuvo en la Quincena de los Realizadores de Cannes. Con *Meteora*, compite en Berlín.

## NO

Pablo Larraín - Chile / Francia / Estados Unidos - 2012

Nominada al Oscar, premiada en la Quincena de los Realizadores de Cannes. Inteligente y divertida. Tras 15 años de dictadura, Pinochet convoca un referéndum para que los chilenos decidan si sigue en el poder. René Saavedra (Gael García Bernal) se encarga de la campaña del No, y su jefe, apoyado por la maquinaria estatal, del Si.

Pablo Larraín, chileno. Junto a *Tony Manero* y *Post Mortem*, *No* es la última parte de su trilogía sobre la dictadura de Pinochet.

## PIETA

Kim Ki-duk –Corea del Sur - 2012

Pietà es una de esas películas que producen a la vez rechazo y fascinación. Incapaz de dejar indiferente tanto por su violencia explícita como por la reflexión que propone en torno al dinero, a la soledad, a la venganza y al amor madre-hijo. Un thriller que fue mejor película en Venecia.

Kim Ki-duk, Corea del Sur. Famoso por sus películas de alto impacto visual y fuertes mensajes: Premiado como mejor director en Berlín y Venecia y ganador de Un Certain Regard en Cannes.

## POST TENEBRAS LUX

Carlos Reygadas - México / Francia / Alemania / Holanda- 2012

Una de las películas más radicales, libres y provocadoras del año. Controvertido premio a mejor director en Cannes, combina escenas de la vida de una familia en el campo con secuencias de su pasado, su futuro o con sueños sin relación de causalidad entre ellas.

Carlos Reygadas, mexicano. Autodidacta. Asiduo a Cannes *Japón* (2000), mención especial, *Batalla* (2005) y *Luz silenciosa* (2007), fue premio del Jurado.

## SEARCHING FOR SUGARMAN

Malik Bendjelloul – Suecia / Reino Unido - 2012

Nominada al Oscar. Sixto Rodríguez, hijo de inmigrantes mexicanos y afincado en Detroit, tuvo un efímero éxito musical en los años 70, que lo hacían proyectarse como el nuevo Bob Dylan. Pero de repente, desapareció. Este documental sigue sus pasos y supone su justo relanzamiento.

Malik Bendjelloul, sueco. Hijo de un médico argelino y de una pintora sueca, *Searching for Sugarman* es su aclamada ópera prima.

## SIDE EFFECTS / EFECTOS SECUNDARIOS

Steven Soderbergh – Estados Unidos - 2013

Un nuevo thriller de Soderbergh que atraparé de principio a fin al espectador. Una exitosa pareja neoyorquina ve como su vida cambia de repente cuando ella empieza a tomar un polémico medicamento para la ansiedad. Tendrá su premiere mundial en el Festival de Cine de Berlín 2013.

Steven Soderbergh, estadounidense. Director, guionista, productor, director de fotografía y editor. Tiene un Oscar como mejor director por *Traffic* (2000)

## JURADO GEMAS

### JUAN GUILLERMO RAMÍREZ GÓMEZ

Colombiano. Fue redactor cultural, periodista radial y de prensa escrita de la revista Arcadia va al cine, del Nuevo Siglo, El Tiempo, entre otros.

### MARTHA LIGIA PARRA VALENCIA

Colombiana. Comunicadora social-periodista Con experiencia de más de 20 años en el ejercicio de la crítica de cine en prensa, radio y televisión. Es columnista del periódico El Tiempo.

### JULIO CÉSAR GUZMAN

Colombiano. Desde el año 2006, Julio César Guzmán es el Editor de Cultura y Entretenimiento para la Casa Editorial El Tiempo.

## GALAS

### BEL BORBA AQUÍ

Burt Sun, André Costantini – Estados Unidos / Brasil - 2012

La obra de gran formato hecha por Bel Borba con materiales reciclados y el apoyo de la gente es visible por toda su Salvador de Bahía natal. La película nos acerca a la vida de este genial artista que estará en Cartagena para regalarle a los muros de la ciudad algo de su colorido talento creativo.

Burt Sun y Andre Costantini. Reconocidos Fotógrafos y cineastas, trabajan juntos desde hace más de 13 años.

### TODOS TENEMOS UN PLAN

Ana Piterbarg – España / Argentina - 2012

Todos tenemos un plan Agustín mata a Pedro, su gemelo (ambos interpretados por Vigo Mortensen), cuando sabe que la enfermedad que padece es terminal y decide hacerse pasar por él para cambiar de vida. Lo que no sospecha es que al tomar su identidad, también hereda su pasado criminal.

Ana Piterbarg, argentina. Ha trabajado como en dirección de programas de ficción y documental para televisión.

### ROA (PELÍCULA DE APERTURA DEL 53 FICCI)

Andrés Baiz – Colombia – 2013

Juan Roa Sierra es el misterioso hombre que presuntamente asesinó a Gaitán aquel fatídico abril de 1948. Una película de época sobre la fatalidad de ciertos destinos que recrea, desde la particular imaginación del director, la vida de este singular personaje.

Andrés Baiz, caleño. Director, productor, editor y crítico de cine. Su corto *Hoguera* participó en la Quincena de Realizadores de Cannes. Dirigió *Satanás* (2007) y *La Cara Oculta* (2011)

## CINE BAJO LAS ESTRELLAS

### 7 DÍAS EN LA HABANA

7 directores - España / Francia- 2012

7 directores. 7 historias. 7 días de la semana. Una ciudad que muere y se levanta. Una ciudad distinta según quien la habita o la visita, pero una ciudad que enamora, única, compleja y múltiple.

Laurent Cantet, Benicio Del Toro, Julio Medem, Gaspar Noé, Elia Suleiman, Juan Carlos Tabío and Pablo Trapero.

### AMOR CRÓNICO

Jorge Perugorría – Cuba – 2012

Esta divertidísima comedia aprovecha su condición de road movie para pasearse por toda la isla y volverse un canto de amor a Cuba. Un filme sobre la gira musical de la cantante Cucu Diamantes y su historia de amor con el enano "Guarapo".

Jorge Perugorría, cubano. Actor, su fama internacional llegó con la candidata al Oscar *Fresa y chocolate* (1994). Ha participado en más de 50 películas.

### ANINA (COLOMBIA AL 100%)

### ATRACO

Eduard Cortés – España / Argentina – 2012

Parte de las joyas de Evita Perón están empeñadas en una joyería madrileña, un hecho que desconocen sus propietarios. Codiciadas por Carmen Polo, la mujer de Franco, se planea un robo para ponerlas a salvo. La torpeza de uno de los atracadores hará que todo este enredo termine en tragedia.

Eduard Cortés, español. Comienza a principios de los 90 como director de ficción en series y tv-movies. Su debut cinematográfico fue con *La Vida de Nadie* (2002).

### REBELLES DU FOOT / LOS REBELDES DEL FUTBOL

Gilles Perez y Gilles Rof – Francia - 2012

Un documental idea del genial y polémico Eric Cantoná. Las historias de cinco rebeldes: Predrag Pasic, quien durante la guerra se quedó en el Sarajevo asediado entrenando niños, el marfileño Didier Drogba, el chileno Carlos Caszely, el argelino Rachid Mekhloufi y el brasileño Sócrates.

Gilles Perez y Gilles Rof. Directores de esta idea original de Eric Cantoná producida como tv serie de cinco capítulos para Canal Arte.

## CINE FAMILIAR

**ANINA** (COLOMBIA AL 100%)

**OZ EL TODO PODEROSO (3D)**

Sam Raimi – Estados Unidos – 2013

Una fantástica aventura que recrea los imaginarios orígenes del fabuloso Mago de Oz. Oscar Diggs, es un mago de un circo mediocre con escaso sentido ético. Desterrado a Oz, deberá convertirse de repente en el mago que todos esperan y en un hombre mejor.

Sam Raimi, estadounidense. Ha dirigido una de las sagas más exitosas de la historia, la trilogía *El hombre araña*, que recaudó \$2,5 mil millones de dólares en taquilla internacional.

## RETROSPECTIVAS

### PAUL SCHRADER

Aunque su figura se asocia con una ya consagrada generación de directores encabezada por Steven Spielberg, Francis Ford Coppola, Brian de Palma, George Lucas y por supuesto Scorsese, Paul Schrader fue cautivado por el cine a sus 18 años; hoy, sus créditos abarcan 22 guiones de su autoría y 18 títulos bajo su dirección, entre las que se destacan *The Yakuza* (1974) de Sydney Pollack, escrita junto a Robert Towne y su hermano, el también cineasta, Leonard Schrader; *Fascinación* (1976) de Brian de Palma, y *Toro salvaje* (1980), *La última tentación de Cristo* (1988), *Al límite* (1999) de Martin Scorsese, con quien tuvo una relación cercana que se rompió tras esta última película. Además, colaboró con Spielberg en la escritura del filme de ciencia ficción *Encuentros cercanos del tercer tipo* (1977).

### AFFLICTION / AFLICCIÓN

Paul Schrader – Estados Unidos – 1997

Con un Óscar por su actuación para James Coburn, *Aflicción* es una película dura en la que un policía de una pequeña localidad estadounidense se obsesiona con un caso. Una historia de autodestrucción con el tema de fondo del maltrato infantil como mutilador para toda capacidad posterior de confiar y de amar.

### AMERICAN GIGOLO

Paul Schrader Estados Unidos – 1980

Un drama protagonizado por Richard Gere. La vida de Julian Kay, un joven treinta añero inteligente y culto, dedicado a la prostitución, cambiará repentinamente cuando se ve señalado como el principal sospechoso del asesinato de una mujer con la que estuvo el día anterior.

### BLUE COLLAR

Paul Schrader - Estados Unidos - 1978

Una reflexión sobre cómo el dinero y el poder pueden dañar la más fuerte amistad. Tres hombres, trabajadores en una fábrica de automóviles, planean un robo aparentemente fácil a su sindicato para hacer frente a las duras deudas y problemas que los aquejan. Sin embargo, no todo saldrá como lo planean.

## CAT PEOPLE / LA MUJER PANTERA

Paul Schrader – Estados Unidos – 1982

La siempre espectacular Nastassja Kinski acaba de reencontrarse con su hermano, del que lo separaron siendo niños. Sin embargo, su pasado les perseguirá donde quiera que vaya, pues provienen de una familia de hombres-pantera imposibilitada para hacer el amor con humanos.

## LIGHT SLEEPER / POSIBILIDAD DE ESCAPE

Paul Schrader – Estados Unidos – 1992

Considerada por muchos la mejor película dirigida por Schader y como uno de los diez mejores títulos de la década de los 90, la película, protagonizada por Willen Dafoe y Susan Sarandon, narra la historia de un ex drogadicto, ahora vendedor de drogas, en su reencuentro con su vieja compañera de excesos.

## MISHIMA: A LIFE IN FOUR CHAPTERS / MISHIMA: UNA VIDA EN CUATRO CAPÍTULOS

Paul Schrader – Estados Unidos / Japón - 1985

Ambientada en Japón, la película nos presenta al genial escritor japonés Mishima y nos sumerge, mediante pasajes de sus obras, en sus particulares reflexiones sobre belleza, arte y acción (la pluma y la espada, dicen los viejos samuráis) cuya única posibilidad de encuentro sea posiblemente la muerte.

## PICKPOCKET

Robert Bresson – Francia – 1959

Con la sobriedad que caracteriza sus películas, Bresson nos sumerge en este filme en la soledad y la angustia del ladrón. La culpa, la inocencia, el sufrimiento... muchos de los grandes temas en esta película sobre un cleptómano que encuentra en el robo la única manera de expresar sus sentimientos.

Robert Bresson, francés. Practicó la pintura y la fotografía antes de dirigir. Director de más de una decena de películas, *Pickpocket* es considerada su obra maestra.

## RAGING BULL / TORO SALVAJE

Martin Scorsese – Estados Unidos - 1980

Con una soberbia actuación de Robert de Niro (que incluye una sorprendente transformación física), *Toro Salvaje* es una de esas películas imperdibles que cuenta el ascenso y el declive del boxeador Jake la Motta. Un duro y conmovedor retrato del ser humano.

Martin Scorsese, estadounidense. Director, guionista, actor y productor. Entre otros muchos premios, posee Oscar como mejor director y película por *Infiltrados* (*The Departed*, 2006)

## TAXI DRIVER

Martin Scorsese – Estados Unidos - 1976

Un joven Robert de Niro y unas jovencísimas Cybill Sheperd y Jodie Foster, protagonizan esta historia sobre un extraño taxista insomne que recorre los rincones más sórdidos de la ciudad soñando con limpiar la escoria de las calles y que acabará rescatando a una joven prostituta.

Martin Scorsese, estadounidense. Director, guionista, actor y productor. Entre otros muchos premios, posee Oscar como mejor director y película por *Infiltrados* (*The Departed*, 2006)

## THE LAST TEMPTATION OF CHRIST / LA ÚLTIMA TENTACIÓN DE CRISTO

Martin Scorsese – Estados Unidos / Canadá – 1988

Esta controvertida película que nunca se estrenó en Colombia narra una particular versión de la vida de Cristo en la que, estando crucificado, un supuesto ángel lo libera para que lleve una vida de hombre normal al lado de María Magdalena. ¿Ángel o demonio? ¿Liberación o castigo?

Martin Scorsese, estadounidense. Director, guionista, actor y productor. Entre otros muchos premios, posee Oscar como mejor director y película por *Infiltrados* (*The Departed*, 2006)

## RAOUL PECK

Nacido en Haití en 1953. Director de cine que ha desarrollado una obra compleja y variada con tonos evidentemente socio-políticos. Se mudó con su familia a temprana edad al Congo huyendo de la dictadura de François Duvalier; después residió en Estados Unidos y en Francia. Fue periodista y fotógrafo y se dedicó al cine de ficción y documental. Fue también Ministro de Cultura en Haití durante el gobierno de Rosny Smarth (1996-1997). Su obra de mayor resonancia internacional, *Lumumba* (2000), retrata a través del líder africano, el proceso de independencia del Congo belga. *The man by the shore* (1993) fue el primer filme haitiano en estrenarse en cartelera norteamericana, además de ser seleccionado en el Festival de Cine de Cannes. Estrenará su más reciente documental *Fatal assistance* (2013) en el próximo Festival de Cine de Berlín, una semana antes de presentarlo en Cartagena.

### FATAL ASSISTANCE / ASISTENCIA FATAL

Raoul Peck - Francia/Haití/USA/Bélgica – 2013

Una mirada crítica sobre el papel de la comunidad internacional en la reconstrucción de Haití tras el terremoto que asoló el país en el 2010. ¿Merece la pena el precio a pagar por las intervenciones extranjeras o es mejor intentar levantarse por los propios medios?. Tendrá su premiere mundial en el Festival de Cine de Berlín 2013.

### HAITIAN CORNER

Raoul Peck - Haití / Estados Unidos / Alemania – 1988

Un crudo retrato de los conflictos externos e internos de los haitianos en el exilio. Joseph ha pasado siete años en prisión en su país. Un día cree reconocer en las calles de Nueva York (donde ahora reside como asilado político) a su torturador y se obsesiona con la venganza.

### L'HOMME SUR LES QUAIS / EL HOMBRE SOBRE LOS MUELLES

Raoul Peck - Francia / Haití / Alemania – 1992

En los años 70 Haití vivió su época más tenebrosa bajo el régimen de Duvalier "Papa Doc" que con su ejército privado torturaba y asesinaba a todo opositor. Una película que, basada en recuerdos del director, narra los horrores de tan macabara dictadura.

### LE PROFET ET RIAN D'AUTRE / EL PROVECHO Y NADA MÁS

Raoul Peck – Haití / Francia – 2000

Un documental político y poético. "Hay países donde los pobres venden sus órganos (...) o venden sus hijos, a veces su voto. Y hay otros donde se especula su consciencia según el curso de la bolsa. ¿Quién dijo que la economía estaba al servicio del hombre?"

### LUMUMBA

Raoul Peck - Congo / Bélgica / Francia / Alemania / Haití - 2000

Lumumba fue líder independentista y primer ministro electo del Congo tras la independencia de Bélgica. Acusado de comunista durante los tres meses que duró su gobierno sufrió una fuerte campaña de desprestigio y finalmente fue asesinado con el respaldo de los belgas y la CIA.

### LUMUMBA, LA MORT DU PROPHETE

Raoul Peck - Francia / Suiza / Alemania – 1991

De nuevo la mirada de Peck recae sobre quien fuera el Primer Ministro electo de la historia del Congo. En este caso se trata de un documental que recoge valiosos testimonios para reflexionar sobre su asesinato, orquestado por Bélgica y la CIA, y sobre el papel de los medios y la memoria.

### MOLOCH TROPICAL

Raoul Peck - Haití– 2009

El día que el presidente prepara una cena de gala con mandatarios extranjeros, el pueblo se subleva. La rebelión se prende con rapidez por los barrios populares y el presidente decide dar un castigo ejemplarizante enviando a su ejército privado, los salvajes Moloch.

## VITTORIO DE SICA

Nació en la provincia de Terra di Lavoro (Italia) en 1907. Una de las figuras centrales del Neorrealismo Italiano y uno de los directores italianos de mayor influencia en la historia del cine, de Sica cuenta con una filmografía de más de 30 películas, cuatro de ellas ganadoras al Oscar y por lo menos dos —*El limpiabotas*(1946) y *El ladrón de bicicletas* (1948)— son consideradas parte del canon del cine clásico mundial. En esta edición, el FICCI rinde un merecido homenaje a este gran autor a través de una retrospectiva que contará con diez de sus películas más representativas.

### BOCCACCIO 70

Vittorio de Sica- Italia / Francia- 1962

De Sica, Fellini, Monicelli y Visconti. Cuatro de los más grandes directores italianos dirigen otras tantas adaptaciones de cuatro cuentos del autor del Decamerón.

### IERI, OGGI, DOMANI / AYER, HOY, MANIANA

Vittorio de Sica- Italia - 1952

Oscar a la mejor película extranjera. Una divertida comedia dividida en tres partes. Tres historias independientes protagonizadas por Marcelo Mastroiani y Shopia Loren.

### IL GARIBALDINO AL CONVENTO / RECUERDO DE AMOR

Vittorio de Sica- Italia - 1942

Enfrentadas desde la infancia, Mariella y Caterinetta acabarán siendo amigas en el convento en el que son recluidas y donde ayudarán a esconderse a un joven garibaldino herido que huye de las tropas borbónicas.

### IL TETTO / EL TECHO

Vittorio de Sica- Italia - 1956

Una historia de solidaridad entre los que menos tienen. Una pareja joven debe construir su casa en una noche. Sólo si alcanzan a ponerle el techo antes de que llegue la policía, no podrán echarlos.

## L'ORO DI NAPOLI / EL ORO DE NÁPOLES

Vittorio de Sica- Italia - 1954

Seis pequeñas historias enmarcadas en Nápoles, dan muestra del “amor, la vida, la paciencia y la esperanza que constituyen El oro de Nápoles”

## LA CIOCIARA / DOS MUJERES

Vittorio de Sica- Italia - 1960

Con su espectacular actuación como madre Sophia Loren ganó el Oscar en esta película que, de la alegría inicial, pasa a drama desgarrador e impactante por lo que unos soldados hacen con esta madre y su hija.

## LADRI DI BICICLETTE / LADRÓN DE BICICLETAS

Vittorio de Sica- Italia - 1948

Obra maestra. Cumbre del neorrealismo italiano. El hambre y el desempleo de la Europa de la posguerra, llevan a un padre a actuar de manera desesperada. Una película imprescindible.

## MATRIMONIO ALL'ITALIANA / MATRIMONIO A LA ITALIANA

Vittorio de Sica- Italia - 1964

Divertida. Dramática. Sensual. Sophia Loren y Macerlo Mastroiani protagonizan una historia de amor entre un hombre rico y una prostituta que lucha por el futuro de sus hijos.

## MIRACOLO A MILANO / MILAGRO EN MILÁN

Vittorio de Sica- Italia - 1951

Palma de oro en Cannes. Realismo y fantasía en esta bella y divertida fábula en la que un huérfano lidera la resistencia de un barrio frente al desalojo cuando se conoce que en el lugar hay petróleo.

## UMBERTO D

Vittorio de Sica- Italia - 1952

Dura y conmovedora. ¿Qué opciones quedan para un viejo jubilado en la hambrienta Europa de la posguerra? El único motivo para vivir lo encuentra Umberto D en su perro Flike.

## NUEVOS CREADORES

### A TRAVÉS DE UNA CAPA DE TIEMPO

Anna Magdalena Silva Schlenker - Universidad Nacional de Colombia

### ALBERTO

Diana Vanegas Márquez - Pontificia Universidad Javeriana

### ATT: F

Liseth Toro - Corporacion Universitaria UNITEC

### CARTAS A LA MEMORIA

Jonhatan Acevedo Escobar, Nicolás Mejía Jaramillo - Universidad de Antioquia

### EL CHINCHE Y LA MONA

Acela Polo Gutiérrez - Universidad del Magdalena

### FÁBULA

Federico Torrado Tobón - Universidad Jorge Tadeo Lozano.

### KWE'SX THEGNXISA: NUESTRA MIRADA

Mónica María Mondragón - Universidad del Valle

### LA ESPERA

Jenny Machado Vides - Universidad del Magdalena

### LA FÁBRICA DE OCTOPUS

Juan Sebastián Sarmiento Bazzani - Universidad Nacional de Colombia

### LOS OJOS DE MI PADRE

Juan Felipe Ríos - Universidad Nacional de Colombia

### MOLONGO, EL CARRO

Rafael Hernández León - Universidad del Magdalena

### NIEVE

Camila Arriaga Torres - Pontificia Universidad Javeriana

### OCASO

Óscar Hernández Moreno - Universidad Jorge Tadeo Lozano

### OUR WORLD

Juan Francisco Pérez Villalba - Pontificia Universidad Javeriana

### PAISAJE

Ariel Arango - Centro de Investigación Cinematográfica Argentina

### JURADO NUEVOS CREADORES

#### Agustina Chiarino

Uruguaya. Es licenciada en Comunicación y tiene una Maestría en Documental Creativo. Productora ejecutiva de las películas Gigante, Hiroshima, 3 y Tanta agua.

#### Hugo Chaparro Valderrama

Colombiano. Es escritor, periodista y crítico cinematográfico. Ha publicado varias novelas, un libro de cuentos, dos libros de poemas

#### Rubén Mendoza

Colombiano. Director de cine, sus trabajos han participado en más de 30 festivales internacionales, incluido Cannes.

## ENCUENTROS CARTAGENA

Desde hace ocho años, la Dirección de Cinematografía del Ministerio de Cultura de Colombia, Proimágenes Colombia y el Centro de Formación de la Cooperación Española en Cartagena de Indias de la Embajada de España en Colombia (CFCE), viene impulsando y organizando *Encuentros Cartagena*, que reúne espacios de formación y promoción del cine nacional, en el marco del Festival Internacional de Cine de Cartagena de Indias, FICCI.

Productores, directores, distribuidores, agentes de ventas, compradores, programadores de festivales, fondos de ayuda a la producción, críticos y representantes de festivales y muestras de cine se darán cita del 21 al 27 de febrero de 2013, durante el festival de cine más antiguo de América Latina, para participar en el VIII Encuentro Internacional de Productores, el IV Taller Documental (Producción Ejecutiva y Pitching), la VI Videoteca de Cine Colombiano, el VII Taller de Crítica cinematográfica y el II Taller de Gestión de Festivales de Cine.

Contaremos con más de ciento cincuenta participantes que se suman a esta iniciativa de fortalecimiento del sector, lo que una vez más confirma a *Encuentros Cartagena* como un espacio para que los participantes puedan reforzar sus habilidades en la presentación de proyectos, *pitching* y crítica cinematográfica, así como fortalecer sus proyectos cinematográficos en desarrollo y promover sus obras finalizadas.

Este evento es apoyado por el Fondo para el Desarrollo Cinematográfico de Colombia (FDC), la Cooperación Audiovisual Andina de la Embajada de Francia en Colombia, el Centro Nacional Autónomo de Cinematografía de Venezuela (CNAC), el Centro Costarricense de Producción Cinematográfica, el Producers Network del Marché du Film del Festival Internacional de Cine de Cannes, el Festival de Miami (MIFF), el Festival Internacional de Cine de Guadalajara, Parallel 40 Colombia, DocsBarcelona y el Centro Ático de la Universidad Javeriana.

### VIII ENCUENTRO INTERNACIONAL DE PRODUCTORES

21 a 26 de febrero de 2012

Por octava vez, este espacio de formación cuenta con la participación de 16 proyectos de largometraje en etapa de desarrollo de distintos países de América Latina, que fueron seleccionados entre un universo de 67 aplicaciones, provenientes de 12 países de la región, a cargo de un comité curador conformado por Marina Stavenhagen, productora y guionista mexicana, Nicolas Azalbert, crítico francés, y Daniel García, productor colombiano.

Los proyectos recibirán un taller especializado en presentación de proyectos y *pitch*, y asesorías individuales sobre planes de producción y financiación. Adicionalmente contarán con una agenda de encuentros, uno a uno, con profesionales de las diversas áreas de la industria cinematográfica, que son invitados a leer y analizar los proyectos seleccionados.

El mejor proyecto, a criterio de los profesionales invitados, recibirá como premio una acreditación para asistir al Producers Network del Marché du Film del Festival Internacional de

Cine de Cannes. El productor del mejor proyecto también será admitido automáticamente en las secciones de industria del Festival de Miami (MIFF) y del Festival Internacional de Cine de Guadalajara, que se llevarán a cabo entre el 1 y el 10 de Marzo de 2013.

### IV TALLER DOCUMENTAL (PRODUCCIÓN EJECUTIVA Y PITCHING)

22 a 25 de febrero de 2013

El taller está a cargo de Parallel 40 Colombia y será impartido por Joan González, productor, realizador y director del Festival Internacional DocsBarcelona, así como de Parallel 40, empresa especialista en el campo documental, que cuenta con sedes en Barcelona, Santiago de Chile y Bogotá.

El taller se desarrollará durante cuatro días en los que los 10 participantes seleccionados, elegidos entre 84 aplicaciones recibidas, trabajarán sus proyectos de largometraje documental en etapa de desarrollo bajo la lógica del mercado y la industria internacional. Además se impartirá un estudio de caso internacional. El taller cuenta con un Pitching Forum en el que estarán presentes instituciones, televisiones y universidades colombianas.

### VI VIDEOTECA DEL CINE COLOMBIANO

22 a 27 de febrero de 2013

Por sexta vez la Videoteca del Cine Colombiano, con el ánimo de exaltar lo mejor de la producción nacional de los últimos dos años e impulsar su distribución en otros territorios, ofrece un espacio de visualización para que todo el sector de la industria pueda acceder a las películas colombianas. Para esta versión, después de una convocatoria pública para que los productores inscribieran sus trabajos, se tiene a disposición una selección de las últimas producciones de cortometraje, largometraje y documental colombianos producidos desde el año 2011 hasta la fecha. La videoteca se abre para todos los profesionales acreditados en el festival.

Esperamos que este importante esfuerzo continúe produciendo resultados dentro de la estrategia de internacionalización del cine colombiano, cuyos objetivos son la promoción de nuestra cinematografía, la generación de oportunidades de negocio para nuestros productores y la consolidación de la Videoteca como un espacio para la visualización habitual de la más reciente producción audiovisual nacional.

### VIII TALLER DE CRÍTICA

21 a 28 de febrero del 2013

La crítica y el periodismo cinematográfico han perdido espacios en los medios tradicionales, a la vez que han encontrado en internet un medio en el que se facilita la producción de textos sobre el cine y las artes audiovisuales.

Los blogs, los portales y las redes sociales son canales a través de los cuales los espectadores escriben y leen sobre cine, pero esta masificación de opiniones ha ido en detrimento del

oficio del crítico como mediador entre un lenguaje complejo como el cinematográfico y el público.

El Taller de Crítica Cinematográfica –que llega a su séptima edición– tiene como objetivo la cualificación de quienes se están formando en el periodismo cinematográfico, para lo cual se trabaja en una sala de redacción bajo la conducción de un editor que organiza el cubrimiento del FICCI.

Para esta versión, los estudiantes del taller realizarán –además de reseñas sobre las películas– entrevistas y crónicas que serán publicadas en un blog que se actualizará cada día del festival.

## II TALLER DE GESTIÓN DE FESTIVALES DE CINE

### 22 a 26 de febrero 2013

En nuestro país, los festivales de cine son el principal circuito del cine colombiano, además de brindar una oferta de formación en realización y apreciación cinematográfica a ciudades intermedias.

Pese a la labor fundamental que realizan, tienen dificultades en el proceso de gestión ante las entidades públicas y privadas, que muchas veces no comprenden el papel que cumplen en la cultura y la industria audiovisual.

El Taller de Gestión de Festivales de Cine apunta a brindar a las entidades que organizan festivales la posibilidad de reflexionar sobre los temas más débiles de su actividad: organización, gestión y comunicaciones.

En esta versión, el taller contará con la presencia de expertos internacionales en estos temas, y con la participación de organizadores de festivales internacionales, quienes evaluarán los proyectos presentados por los participantes.

## CONTACTO PRENSA Y DIVULGACIÓN

### VELVET VOICE una división de LABORATORIOS BLACK VELVET Agencia de Comunicaciones del 53º FICCI

#### Jefe de Prensa y Comunicaciones

Jaime E. Manrique - jaime@lbv.co / tercioneiro@gmail.com  
Cel. (57) 310 3268701

#### Coordinadora General de Medios

Laura Páez - velvet\_voice@lbv.co / blackvelvetprensa@gmail.com  
Cel. (57) 310 3492415

#### Asistente de Prensa Nacional

Tatiana P. García - velvet.voice@lbv.co / blackvelvetvoice@gmail.com  
Cel. (57) 310 3036270

#### Teléfonos fijos Bogotá: (57+1) 2884919 – 2321857

Calle 35 No 5 – 89  
Bogotá, Colombia.

### MINISTERIO DE CULTURA Grupo de Divulgación y Prensa

#### Contacto:

Argemiro Cortés - acortes@mincultura.gov.co  
Jefe Oficina de Divulgación y Prensa del Ministerio de Cultura  
Tel: (57+1) 3424100 Ext. 1250, en Bogotá  
Móvil (57) 316 629 44 17

Ibon Munévar - imunevar@mincultura.gov.co.  
Asesora Oficina de Divulgación y Prensa del Ministerio de Cultura  
Tel: (57+1) 3424100 Ext. 1254, en Bogotá  
Móvil (57) 300 572 88 17

Carolina Mila - cmila@mincultura.gov.co  
Periodista Oficina de Divulgación y Prensa del Ministerio de Cultura  
Tel: (57+1) 3424100 Ext. 1253, en Bogotá  
Móvil: (57) 300 276 56 54

---

## SOCIOS PRINCIPALES

---



---

## SOCIOS INSTITUCIONALES

---



---

## PATROCINADORES OFICIALES

---



---

## SEDES OFICIALES

---





[www.ficcifestival.com](http://www.ficcifestival.com)

Fotografia Robert Herman [www.robertherman.com](http://www.robertherman.com)